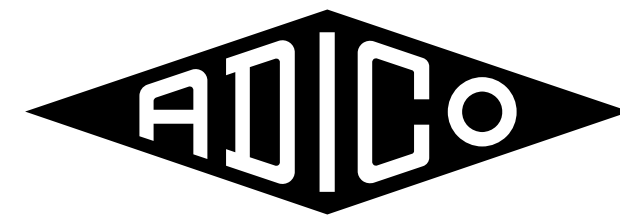




Outdoor



Metallic collection

História

History _ Histoire

A Adico, fundada em 1920 pelo Comendador Adelino Dias Costa, iniciou a sua actividade com a produção de camas de ferro.

Na década de 30, orientou a sua produção para o Mobiliário Hospitalar, evidenciando já o domínio de tecnologias sofisticadas para a época, nomeadamente mesas de operações hidráulicas.

Nesta fase, desenvolve também a produção de uma linha de mesas e cadeiras para esplanadas, das quais se evidenciou a tradicional cadeira portuguesa.

Na década de 40, contava já com cerca de 350 trabalhadores e dominava as exportações para o mercado das ex-colónias portuguesas, transformando-se na maior empresa portuguesa do sector de Mobiliário Hospitalar.

A partir da década de 90 e até hoje, tem concentrado esforços no desenvolvimento de novas linhas de cadeiras para o interior e esplanadas, com as quais se tem distinguido no mercado nacional e internacional de mobiliário para hotelaria.

Adico was born in 1920, through the hands and vision of Comendador Adelino Dias Costa, starting its activity with the production of iron beds.

In the 30's Adico addressed its production to the hospital furniture, showing a remarkable aptitude for sophisticated technologies at that time, such as hydraulic surgery tables. At this same period, Adico develops a production line of tables and chairs for outdoors, which among them is the iconic traditional Portuguese chair.

In the 40s', Adico already had about 350 workers and controlled exports for the Portuguese ex-colonies markets, becoming the biggest producer in hospital furniture.

From the 90s' until nowadays, Adico has concentrated its efforts in developing news lines of chairs for indoors and outdoors, becoming a distinguished company in the national and international market for hostelry furniture.

Adico, entreprise fondée en 1920 par le commandant Adelino Dias Costa, a commencé ses activités par la production de lits en fer.

Pendant les années 30, Adico s'est spécialisée dans le mobilier hospitalier, appliquant immédiatement les technologies de pointe de l'époque, notamment en ce qui concerne les tables d'opérations hydrauliques.

En même temps, Adico développait également une ligne de tables et de chaises destinées aux terrasses. Cette désormais traditionnelle chaise portugaise se fit immédiatement remarquer. Pendant les années 40, Adico comptait environ 350 employés, dominant le marché de l'exportation vers les colonies et devenant ainsi la plus importante société portugaise à produire des meubles pour hôpitaux.

Depuis les années 90 et jusqu'à aujourd'hui, Adico concentre ses efforts sur le développement de nouvelles lignes de chaises pour l'intérieur et les terrasses. Grâce à cette politique, Adico s'est assuré une place sur le marché du mobilier hôtelier, tant national qu'international.

1920



Adelino Dias Costa

Fundador . Founder

–

Geriu a empresa até 1976.

Managed the company until 1976.

Dirigea l'entreprise jusqu'à 1976.



António Augusto Dias Costa

–

Geriu a empresa de 1976 até 2001.

Managed the company from 1976 until 2001.

Dirigea l'entreprise jusqu'à 2001.

Memórias

Memoirs _ Mémoires

Com o aproximar do aniversário dos 100 anos da Adico, recuperamos mais um pedaço de história, símbolo do homem a curvar tubo. Desenhado pelo Arqtº Januário Godinho e materializado numa escultura (década de 50) existente ainda hoje na fachada da fábrica. Esta escultura representa a arte de curvar tubo, que tem sido a base do desenvolvimento das coleções de produtos ao longo destes quase 100 anos.

As Adico's 100th birthday approaches, we retrieve yet another piece of history, a symbol of the man tube bending. Designed by Architect Januário Godinho and materialized in a sculpture (1950s) still existing today on the factory entrance. This sculpture represents the art of tube bending, which has been the basis of the development of product collections over almost 100 years.

À l'approche du centenaire d'Adico, nous retrouvons une autre partie de l'histoire, un symbole de l'homme qui plie le tube. Conçu par l'architecte Januário Godinho et matérialisé dans une sculpture (1950) qui existe toujours sur la façade de l'usine. Cette sculpture représente l'art du cintrage de tubes, qui a été la base du développement des collections de produits au cours de ces presque 100 ans.





Index



Cadeira
Chair _ Chaise

12 5008 (Portuguesa)
20 508
24 5006 & 5005
26 786 -A
28 403
30 404
32 Libelo
36 Arpa 1
38 Arpa 2
40 Arpa 3
42 Z
44 Realizador
46 Capa
48 Capa lounge
50 Andaluza
54 Maria
56 Manel

Banco de Bar
Bar stool _ Tabouret de Bar

58 786 B
62 5008 - B

Banco
Bench _ Banc

66 5008 - C

Cadeirão
Lowchair _ Fauteuil Bas

70 Butterfly
72 C111

Cadeira
Chair _ Chaise

76 Fika

Cadeirão
Lowchair _ Fauteuil Bas

78 Fika L

Sofá
Sofa _ Canapé

80 745 - Out

Mesa Baixa
Low Table _ Table Basse

82 Vedet-R + Vedet-K
84 Baze

Mesa
Table _ Table Basse

86 590
88 591
90 402
92 5028
98 5028 - F
100 5029

102 **Coxins _ Cushions _ Coussins**

104 **Acabamentos _ Finishes _ Finitions**





5008

Portuguesa

Cadeira _ Chair _ Chaise

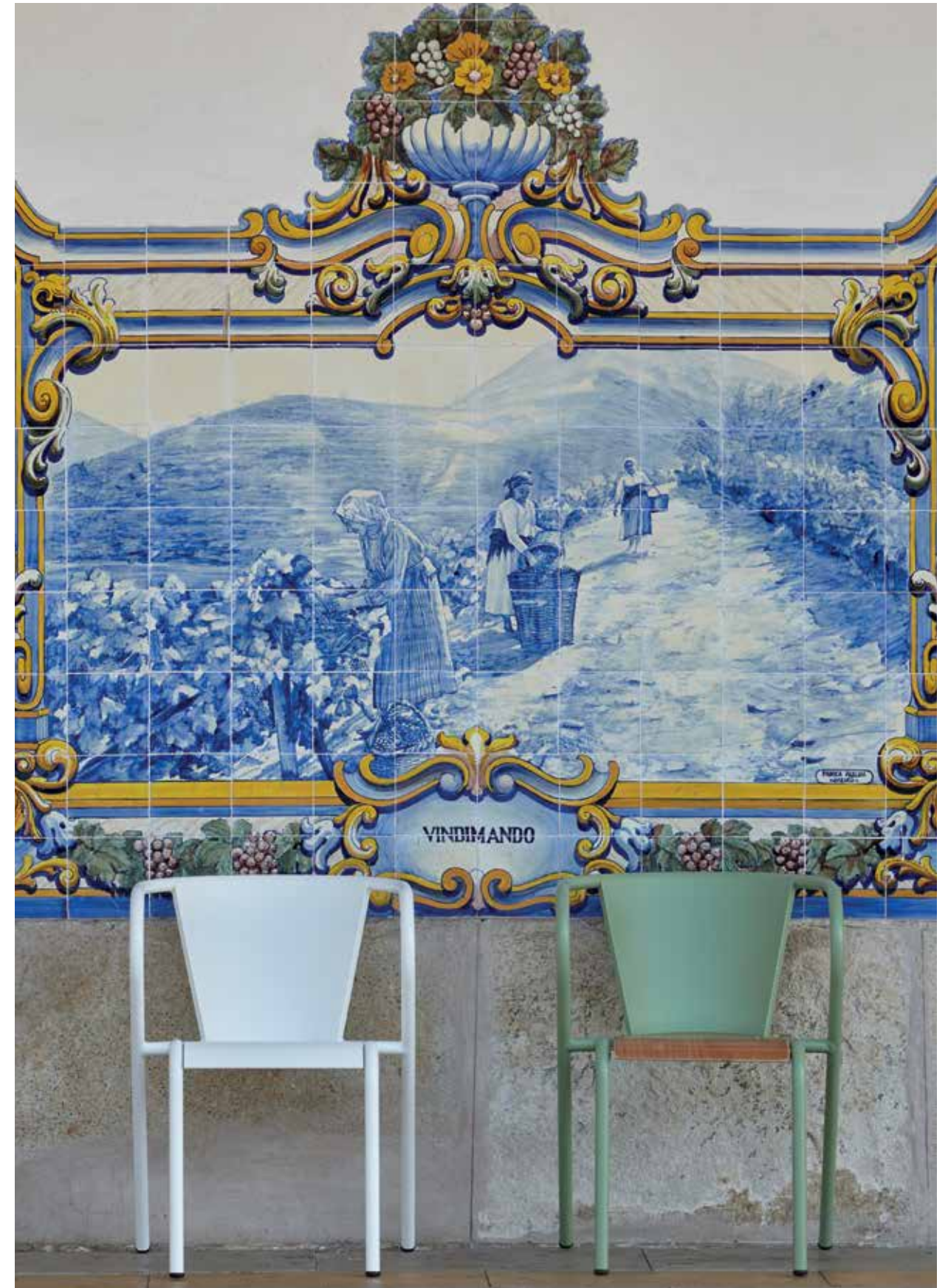
Autor. Author: Adico
Ano. Year: 1930/1940



PT — Esta é a tradicional cadeira portuguesa, produzida pela Adico desde a década de 30. Marcada por um desenho intemporal, já faz parte do quotidiano e cultura portuguesa. Ao longo de gerações, habituou-nos à sua presença nas esplanadas.

UK — This is the traditional Portuguese chair, made by Adico since the 30's. Carved by a timeless design, it already belongs to the Portuguese culture and their daily life. It accustomed us, through generations, to its presence in the outdoors.

FR — C'est la chaise traditionnelle portugaise, produite par Adico depuis les années 30. Marquée par un design intemporel, elle fait d'ores et déjà partie de la vie quotidienne et de la culture portugaise. Au fil des générations, elle nous a habitué à sa présence dans la esplanades.



RAL: 1310 Text. | RAL: 6021 Text.



RAL: 6021 Text.



Mod. 5008 Estrutura Metálica / Pintura Epoxy

Assento em Contraplacado Marítimo Okoumé / Empilhável / Exterior — Interior.

Metallic Structure / Epoxy Paint / Okoumé Maritime Plywood Seat / Stackable / Outdoor — Indoor.



RAL: 6021 Text.



RAL: 8023 Text.

Mod. 5008 Estrutura Metálica / Pintura Epoxy
 Assento Metálico / Empilhável / Exterior — Interior.
 Metallic Structure / Epoxy Paint / Metallic Seat
 Stackable / Outdoor — Indoor.



RAL: 8023 Text.



Mod. 5008 Estrutura Metálica / Pintura Epoxy

Assento em Réguas de Madeira Izombé / Empilhável / Exterior — Interior.

Metallic Structure / Epoxy Paint / Izombé Wood Rullers Seat / Stackable / Outdoor — Indoor.



RAL: TP08 8453 Text.

508

Cadeira _ Chair _ Chaise

Autor. Author: Adico
Ano. Year: 1930/1940

PT — Também da década de 30, este modelo reflecte o estilo de vida da época, com presença em centros históricos portugueses ao longo dos anos. As suas linhas integram-se em espaços urbanos cheios de história, provocando uma delicada mancha clássica que nos faz revisitar o passado.

UK — Also in the 30's, this model reflects the style of life that time, with a presence in historical centres for years.

Its lines mingle in urban places full with history, composing a delicate classic stain which forces us to revisited the past.

FR — Dans les années 30, ce modèle reflète le style de l'époque, avec une présence dans les centres historiques portugais au fil des ans.

Leurs lignes s'intègrent dans l'espace urbain chargé d'histoire, ce qui provoque une tâche classique qui nous fait revisiter le passé.



RAL: 8023 Text.



RAL: TP08 3007 Text. | RAL: 8023 Text.

Mod. 508 Estrutura Metálica / Pintura Epoxy / Assento em Contraplacado Marítimo Okoumé ou Assento Metálico
 Empilhável / Exterior — Interior.
 Metallic Structure / Epoxy Paint / Okoumé Maritime Plywood Seat or Metallic Seat
 Stackable / Outdoor — Indoor.



RAL: TP08 76021 Text. | RAL: 1310 Text.

5006 & 5005

Cadeira _ Chair _ Chaise

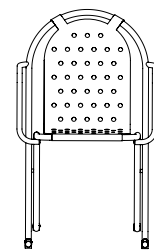
Autores. Authors: Adico

Ano. Year: 1940/1950

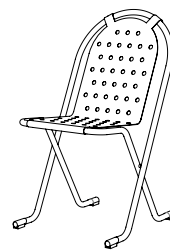
PT — A sua originalidade atravessa os tempos, com uma personalidade vincada marcando a diferença, desde a década de 40, até aos nossos dias. Única, sem comparação, fazendo-se lembrar a ela própria.

UK — Originality has crossed time. Since the 40's until the present day this chair is making a difference with its distinctive personality: unique, unmatched, it reminds only of itself.

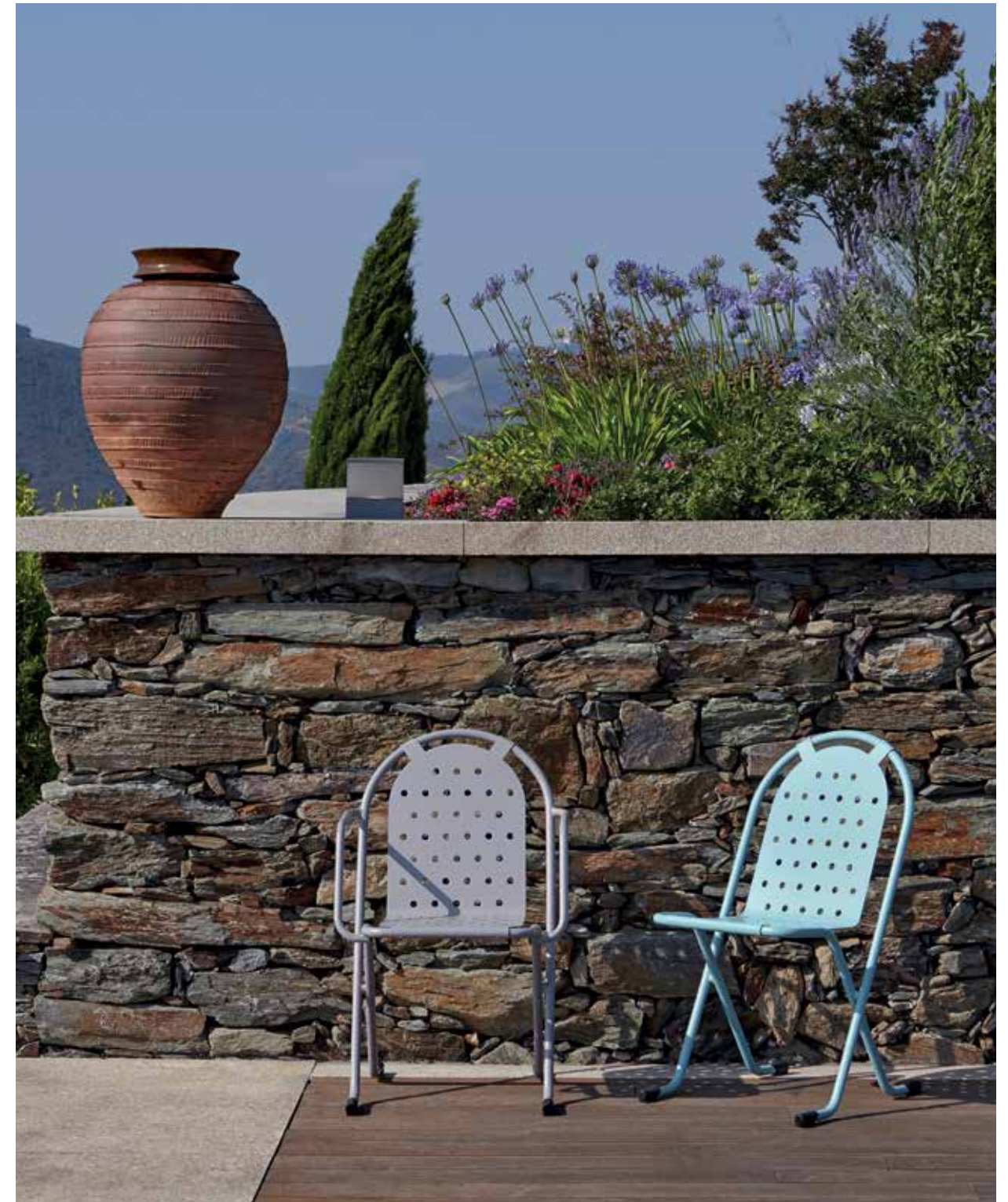
FR — L'originalité traverse le temps avec une forte personnalité, à faire la différence depuis des années 40 à nos jours. Unique, inégalée, rappelant elle-même.



5006



5005



RAL: 7036 Text. | RAL: 6034 Text.

Mod. 5006 & 5005 Estrutura Metálica / Pintura Epoxy / Assento e Encosto Metálico Perfurado / Empilhável / Exterior — Interior.
Metallic Structure / Epoxy Paint / Perforated Metallic Seat and Back / Stackable / Outdoor — Indoor.

786-A

Cadeira _ Chair _ Chaise

Autores. Authors: Adico

Ano. Year: 1940/1950

PT — Simplesmente uma cadeira, que após um olhar mais atento, se manifesta muito além da sua aplicabilidade interior e exterior. A harmonia das suas formas provoca algo de muito especial em si mesma. Intemporal e fluída, preparada para conviver em todos os tipos de ambientes.

UK — Simply a chair, which upon a closer look, expresses itself far beyond its interior and exterior applicability. Harmonious forms provoke something very special in itself. Timeless and fluid, it is prepared to live in all types of environments.

FR — Simplement une chaise, qui, après un regard plus attentif, se manifeste bien au-delà de son applicabilité interne et externe. L'harmonie de ses formes provoque quelque chose de très spécial en soi. Intemporel et fluide, prêt à vivre dans tous types d'environnements.



RAL: 6021 Text.

Mod. 786-A Estrutura Metálica / Pintura Epoxy / Assento contraplacado marítimo de Okoumé ou Metálico

Empilhável / Exterior — Interior.

Metallic Structure / Epoxy Paint / Metallic Okoumé Maritime Plywood Seat or Metallic Seat / Stackable / Outdoor — Indoor.

403

Cadeira _ Chair _ Chaise

Autores. Authors: Adico
Ano. Year: 1950/1960



RAL: 6021 Text. | RAL: 1013 Mat.

PT — Esta peça inovadora na década de 50 faz tributo a Gustavo Eiffel, toda ela construída em metal maciço e estruturada por rebites metálicos. A sua funcionalidade articulada trazia um novo apelo à gestão do espaço.

UK — This innovative piece from the 50's - a tribute to Gustav Eiffel - is made of solid metal and structured by metal rivets. Its hinged functionality enhanced new space management possibilities.

FR — Cette pièce novatrice dans les années 50 rend hommage à Gustave Eiffel qui a été faite en métal solide et structuré par des rivets métalliques. Sa fonctionnalité articulée apporté d'autres possibilités à la gestion de l'espace.



RAL: 6021 Text. | RAL: 1013 Mat.

Mod. 403 Estrutura Metálica / Pintura Epoxy / Assento e Encosto em Réguas Metálicas ou Assento e Encosto em Réguas de Madeira Izombé / De Fechar / Não empilhável / Exterior — Interior.
Metallic Structure / Epoxy Paint / Seat and back in Metallic Rullers or Izombé Wood / Fold chair / Not stackable
Outdoor — Indoor.

404

Cadeira _ Chair _ Chaise

Autores. Authors: Adico
Ano. Year: 1950/1960



RAL: 5014 Mat.

PT — Segue-se a tendência do momento e cria-se um conjunto derivante de modelos, construídos também em metal maciço e estruturados por rebites metálicos. Procurando diferentes formas de traduzir a mesma funcionalidade.

UK — Following the trend of the moment a set of drift models was created. Also built of solid metal and structured by metal rivets. Looking for different ways to translate the same functionality.

FR — Suivant la tendance du moment, un ensemble de modèles-dérive est créé, également construites en métal solide et structuré par des rivets métalliques. À la recherche de différentes façons de traduire la même fonctionnalité.



RAL: 1013 Mat. | RAL: 5014 Mat.

Mod. 404 Estrutura Metálica / Pintura Epoxy / Assento em Réguas de Madeira Izombé e Encosto em Réguas Metálicas ou Assento e Encosto em Réguas Metálicas / De Fechar / Não Empilhável / Exterior — Interior.

Metallic Structure / Epoxy Paint / Seat in Izombé Wood Rullers and Back in Metallic Rullers or Seat and Back in Metallic Rullers
Fold Chair / Not stackable / Outdoor — Indoor.

Libelo

Cadeira _ Chair _ Chaise

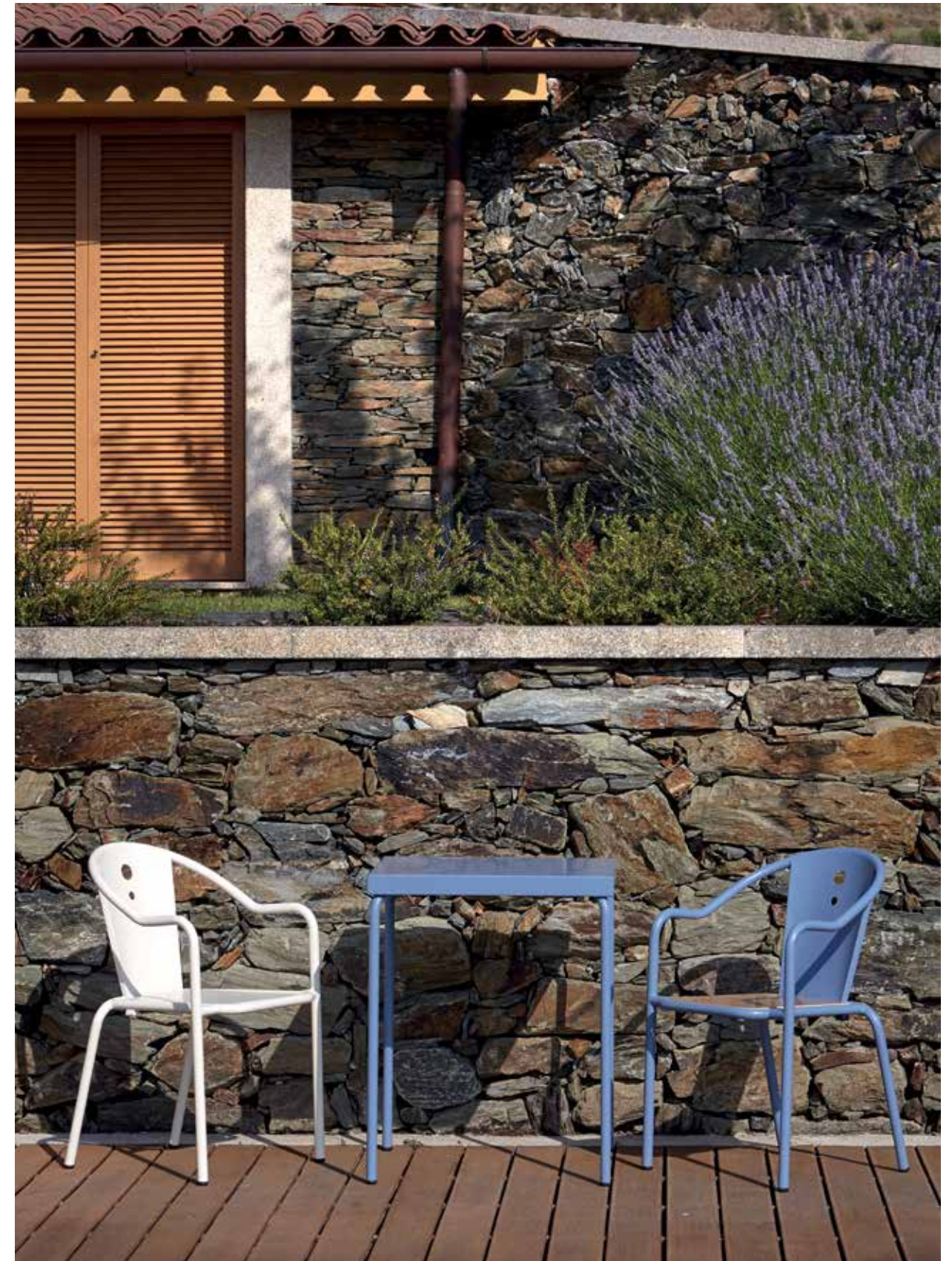
Autores. Authors: Miguel Rodrigues

Ano. Year: 1999

PT — A esplanada hoje é um espaço privilegiado não só para se tomar um café ou uma bebida, como também de eleição para refeições ao ar livre. A cadeira Libelo é dotada de características ergonómicas que respondem na perfeição a esta conjugação de novas necessidades. O nome Libelo surge como homenagem a um antigo encarregado geral da fábrica que se chamava João Libelo.

UK — Nowadays, the outdoor is a privileged space not only to have a coffee or a drink but also to take a meal breathing fresh air at the same time. The Libelo chair has ergonomic characteristics which answer perfectly to the needs of this set. The name Libelo comes up as a tribute to a former worker in charge of the factory that was called João Libelo.

FR — La terrasse est maintenant un espace privilégié non seulement pour prendre un café ou une boisson, mais aussi de choix pour les repas en plein air. La chaise Libelo est équipée avec des caractéristiques ergonomiques qui répondent très bien à cette combinaison de nouveaux besoins. Le nom apparaît comme Libelo en hommage à un ancien employé en charge de l'usine qui s'appelait João Libelo.



RAL: 1013 Mat. | RAL: 5014 Mat.



RAL: 5014 Mat.

Mod. Libelo Estrutura Metálica / Pintura Epoxy / Assento em Contraplacado Marítimo Okoumé
Empilhável / Exterior — Interior.
Metallic Structure / Epoxy Paint / Okoumé Maritime Plywood Seat / Stackable / Outdoor — Indoor.



RAL: 1013 Mat.

Mod. Libelo Estrutura Metálica / Pintura Epoxy / Assento Metálico / Empilhável / Exterior — Interior.
Metallic Structure / Epoxy Paint / Metallic Seat / Stackable / Outdoor — Indoor.

Arpa 1

Cadeira _ Chair _ Chaise

Autores. Authors: Luís Solénio Laranjeira
Ano. Year: 2003

PT — Moderada e equilibrada a Arpa 1 difunde um clima brando no meio envolvente, sem perder a visibilidade da sua personalidade. As suas cores pastel facilitam a interacção com distintos elementos do espaço, mantendo a autonomia da comunicação estrutural.

UK — Moderate and balanced, the Arpa 1 broadcasts a mild climate in the environment, without losing the visibility of its personality. Its pastel colours facilitate interaction with other space elements, while maintaining the autonomy of the structure communication.

FR — Modérée et équilibrée, Arpa 1 diffuse un climat doux dans l'environnement où elle se trouve, sans perdre de sa visibilité et personnalité. Ses couleurs pastel facilitent l'interaction avec d'autres éléments de l'espace, tout en maintenant l'autonomie de la structure.



RAL: 6021 Text. | RAL: 8023 Text.

Mod. Arpa 1 Estrutura Metálica / Pintura Epoxy / Assento Contraplacado Marítimo Okoumé
Empilhável / Exterior — Interior.

Metallic Structure / Epoxy Paint / Okoumé Maritime Plywood Seat / Stackable / Outdoor — Indoor.

Arpa 2

Cadeira _ Chair _ Chaise

Autores. Authors: Luís Solénio Laranjeira
Ano. Year: 2003

PT — Sóbria e distinta de personalidade vincada, a Arpa 2 transporta um conjunto de elementos nobres, permitindo uma articulação quase perfeita entre a sua forma e espaços históricos.

UK — Sober and distinctive of a sharp personality, the Arpa 2 carries a set of noble elements, allowing an almost perfect coordination between its form and historic spaces.

FR — Sobre et distincte de personnalité, l'ARPA 2 comporte un ensemble d'éléments nobles, ce qui permet une presque parfaite coordination entre sa forme historique et des espaces.



RAL: 6021 Text.

Mod. Arpa 2 Estrutura Metálica / Pintura Epoxy / Assento Contraplacado Marítimo Okoumé / Empilhável / Exterior — Interior.
Metallic Structure / Epoxy Paint / Okoumé Maritime Plywood Seat / Stackable / Outdoor — Indoor.

Arpa 3

Cadeira _ Chair _ Chaise

Autores. Authors: Luís Solénio Laranjeira

Ano. Year: 2003

PT —Divertida e irreverente a Arpa 3 dá cor a qualquer esplanada, propõe-se a dinamizar espaços sem perder a lógica do contexto. A conjugação de cores foi estudada para coexistirem em conjunto.

UK —The amusing and irreverent Arpa 3 gives colour to any terrace, it is proposed to boost spaces without losing the logic of context. The combination of colours has been studied to coexist together.

FR —Drôle et irrévérente, Arpa 3 donne de la couleur à une terrasse, elle se propose de renforcer les espaces sans perdre la logique de leur contexte. La combinaison de couleurs a été étudiée de façon à cohabiter de façon harmonieuse.



RAL: 1680 Mat.

Mod. Arpa 3 Estrutura Metálica / Pintura Epoxy / Assento Contraplacado Marítimo Okoumé / Empilhável / Exterior — Interior.
Metallic Structure / Epoxy Paint / Okoumé Maritime Plywood Seat / Stackable Outdoor — Indoor.

Z

Cadeira _ Chair _ Chaise

Autores. Authors: Luís Solénio Laranjeira
Ano. Year: 2004

PT — De desenho simples de um só gesto, com encosto inspirado na lona, a cadeira Z é direccionada para ambientes modernos, onde as cores aliadas á sua estrutura linear em Z, projectam um toque de sofisticação.
UK — From simple design of a single gesture, with backrest based on the canvas, the Z chair is targeted for modern environments, where the colours allied to its linear structure in Z projects a touch of sophistication.
FR — De conception simple d'un seul geste, avec un dossier basé sur la toile, la chaise Z est la cible d'environnements modernes, où les couleurs alliées à sa structure linéaire en Z reflètent une touche de sophistication.



RAL: TP08 6403 Text.

Mod. Z Estrutura Metálica / Pintura Epoxy / Assento Contraplacado Marítimo Okoumé
Empilhável / Exterior — Interior.

Metallic Structure / Epoxy Paint / Okoumé Maritime Plywood Seat / Stackable Outdoor — Indoor.

Realizador

Cadeira _ Chair _ Chaise

Autores. Authors: Luís Solénio Laranjeira
Ano. Year: 2004

PT — Este projecto surge como uma interpretação metálica da tradicional cadeira de realizador construída em madeira e lona.

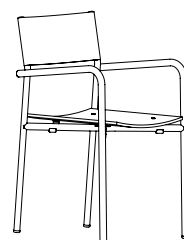
A leveza da Estrutura Metálica recria a madeira maciça, a conjugação do assento moldado em contraplacado marítimo com a forma do encosto metálico representam a lona. O conforto e a simplicidade do desenho compõem espaços sóbrios e originais.

UK — This project comes as an interpretation of the traditional metal chair of the director constructed in wood and canvas.

The lightness of the metal structure recreates the massive Wood; the combination of seat in moulded plywood in the shape of metal backrest represented the canvas. The comfort and simplicity of the design turn the spaces sober and original.

FR — Ce projet s'inscrit comme une interprétation métallique de la traditionnelle chaise de directeur construite en bois et toile.

La légèreté de la structure métallique recrée le bois massif, la combinaison de siège en contreplaqué moulé en forme de dossier métallique représente la toile. Le confort et la simplicité de la conception des espaces sobres et originaux.



RAL: TP08 76021 Text. | RAL: 1013 Mat.

Mod. Realizador Estrutura Metálica / Pintura Epoxy / Assento Contraplacado Marítimo Okoumé / Empilhável / Exterior — Interior.
Metallic Structure / Epoxy Paint / Okoumé Maritime Plywood Seat / Stackable / Outdoor — Indoor.

Capa

Cadeira _ Chair _ Chaise

Autores. Authors: Eduardo Rodrigues

Ano. Year: 2008

PT — Com linhas consistentes, em que o metal e a madeira se harmonizam, a forma da Capa confere-lhe ergonomia e um carácter de novo clássico. A sua personalidade multifacetada permite-lhe através da cor uma integração em qualquer tipo de ambientes, desde os mais clássicos até aos mais irreverentes.

UK — With consistent lines, where the metal and wood live into harmony, the form of the Capa gives ergonomics features and a character of new classic. Its versatile personality gives, through colour, the capacity to mingle into any type of environments from the most traditional to the more irreverent.

FR — Avec des lignes consistantes, où le métal et le bois s'harmonisent, la forme de la Capa lui donne une ergonomie et un nouvel aspect classique. Sa personnalité multiple vous permet, grâce à la couleur, une intégration dans tout type d'environnements allant des plus traditionnelles aux plus irrévérencieux.



RAL: 1019 Text.

Mod. Capa Estrutura Metálica / Pintura Epoxy Assento Contraplacado Marítimo Okoumé / Exterior — Interior.
Metallic Structure / Epoxy Paint / Okoumé Maritime Plywood Seat / Outdoor — Indoor.

Capa Lounge

Cadeira _ Chair _ Chaise

Autores. Authors: Eduardo Rodrigues

Ano. Year: 2013



RAL: 6034 Text.

Mod. Capa Lounge Estrutura Metálica / Pintura Epoxy
Assento Contraplacado Marítimo Okoumé / Empilhável / Exterior — Interior.
Metallic Structure / Epoxy Paint / Okoumé Maritime Plywood Seat
Stackable / Outdoor — Indoor.

Andaluza

Cadeira _ Chair _ Chaise

Autores. Authors: Arq. António Cayuelas

Ano. Year: 2016



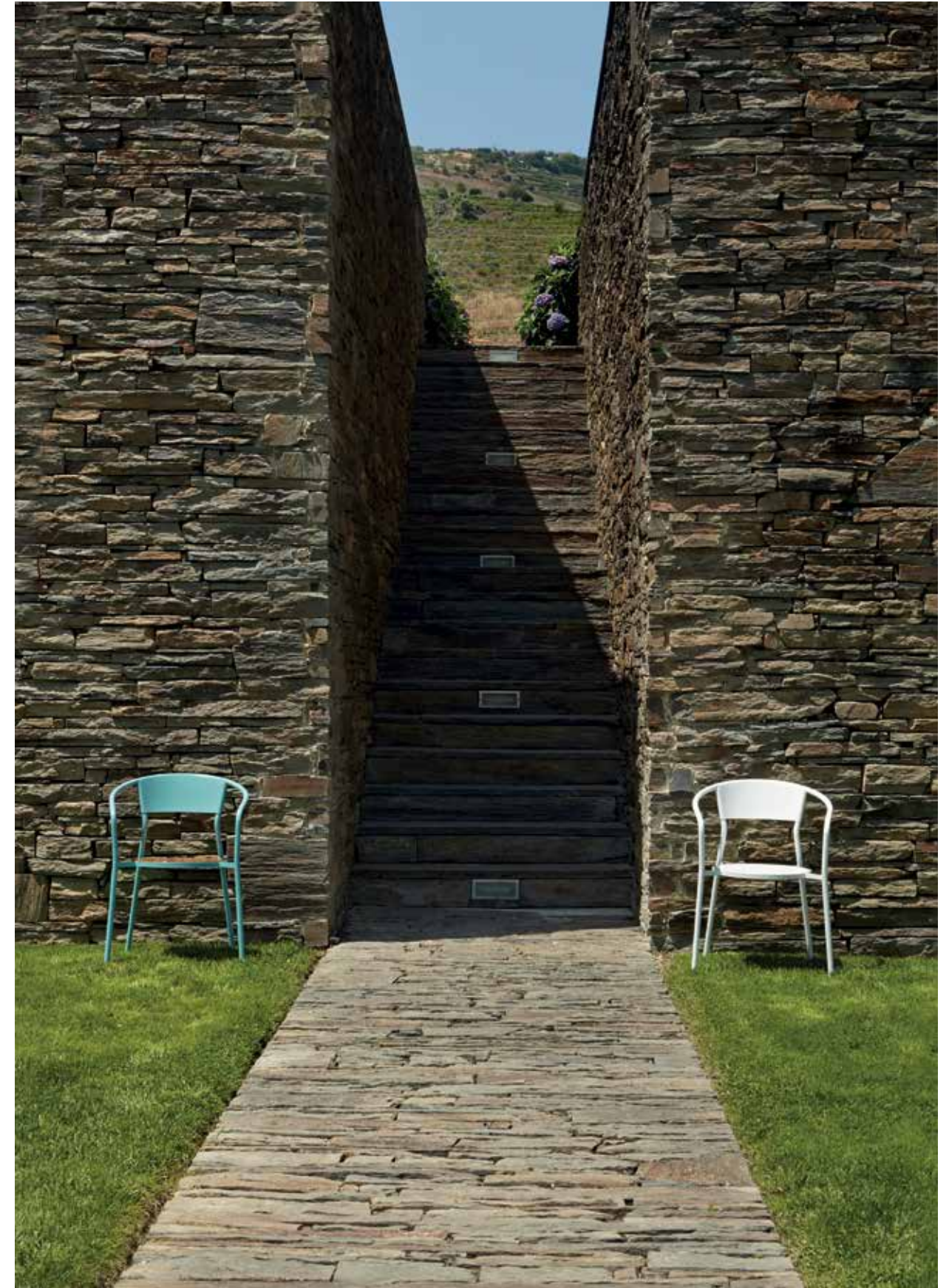
RAL: 8023 Text. | RAL: 1019 Text.

PT — A cadeira Andaluza surge da confluência do círculo como reflexo de um conceito mais Mediterrânico, remanescente do rasto deixado pelo giro da dança flamenca. Esta ideia, traduzida no funcionamento da curvatura do tubo e da chapa de aço, procura um carácter envolvente e confortável para uma cadeira urbana, especialmente adequada para espaços exteriores.

UK — The Andaluza chair emerges from the confluence of the circle as a reflex of a more Mediterranean concept, reminiscent of the halo left by the flamenco dance spin. This idea, translated into the operation of the tube and steel plate curvature, seeks an engaging and comfortable character for a contract chair, especially suitable for outdoor spaces.

FR — La chaise Andaluza est issue de la confluence du cercle, reflet d'un concept plus Méditerranéen et rappelant le halo laissé par le tour de danse flamenca. Cette idée, traduite par l'opération de cintrage du tube et de la plaque d'acier, cherche à donner un caractère enveloppant et confortable à une chaise contractuelle, particulièrement adaptée aux espaces extérieurs.

Mod. Anadaluz Estrutura Metálica / Pintura Epoxy / Assento em Contraplacado Marítimo de Okoumé ou em Chapa Metálica
Empilhável / Exterior — Interior.
Metallic Structure / Epoxy Paint / Seat with Maritime Okoumé Plywood Marine Varnish Finish or Steel
Stackable / Outdoor — Indoor.



RAL: 6034 Text. | RAL: 1310 Text.

Maria

Cadeira _ Chair _ Chaise

Autores. Authors: Pedro Sottomayor
Ano. Year: 2017



RAL: 6021 Mat. | RAL: 5014 Mat. | RAL: 1013 Mat.



RAL: 6021 Mat. | RAL: 1013 Mat.

Mod. Maria Estrutura em Tubo Redondo de Alumínio / Pintura Epoxy

Assento e Encosto em Chapa de Alumínio com Pintura Epoxy / Empilhável / Exterior — Interior.

Structure and steel backrest in aluminum / Epoxy Paint / Stackable / Outdoor — Indoor.

Manel

Cadeira _ Chair _ Chaise

Autores. Authors: Pedro Sottomayor
Ano. Year: 2017



RAL: 6021 Text. | RAL: TP087 6021 Text. | RAL: 8023 Text.

Mod. Manel Estrutura em Tubo Redondo de Alumínio / Pintura Epoxy
Assento e Encosto em Chapa de Alumínio com Pintura Epoxy / Empilhável / Exterior — Interior.
Structure and Steel Backrest in Aluminum / Epoxy Paint / Stackable / Outdoor — Indoor.



RAL: 5008 Mat. | RAL: 8023 Text. | RAL: 6021 Text. | RAL: 1013 Mat. | RAL: TP087 6021 Text.

786 B

Banco de Bar _ Bar stool _ Tabouret de Bar

Autores. Authors: André Pinto
Ano. Year: 2017

PT — O 786-B completa nesta categoria a proposta da cadeira 786-A produzida pela ADICO desde a década de 40.

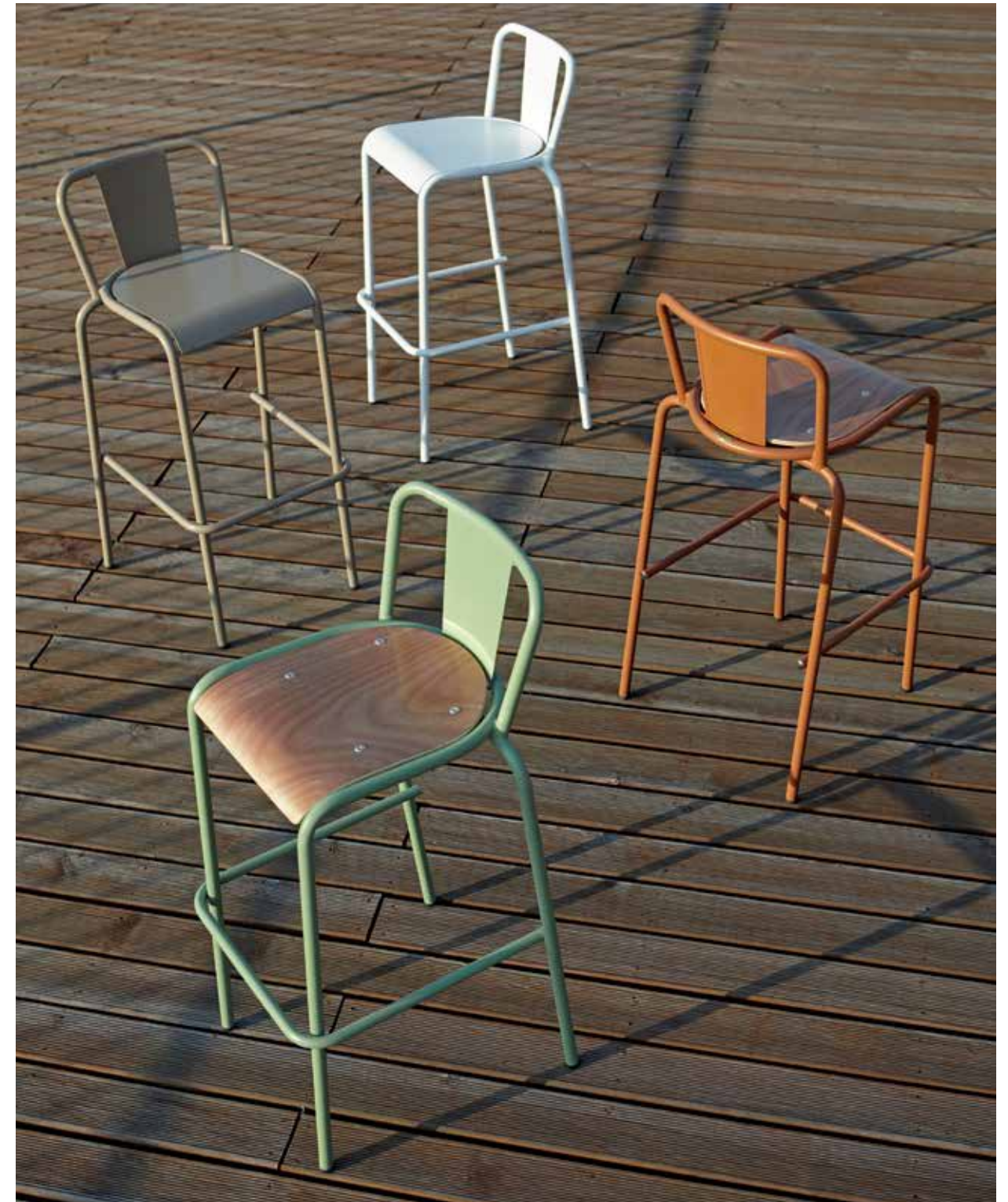
O conceito de família contribui para a harmonização do espaço.

UK — The 786-B completes in this category the proposal of the 786-A chair produced by ADICO since the 40's.

The concept of family gives harmony to the space.

FR — Le 786-B complète, dans cette catégorie, la proposition de la chaise 786-A produite par ADICO depuis les années 1940.

Le concept de famille contribue à l'harmonisation de l'espace.



RAL: 6021 Text. | RAL: 1019 Text. | RAL: 1310 Text. | RAL: 8023 Text.



RAL: 1019 Text. | RAL: 1310 Text.

Mod. 786-B Estrutura Metálica / Pintura Epoxy / Assento Contraplacado Marítimo de Okoumé ou Metálico
 Empilhável / Exterior — Interior.
 Metallic Structure / Epoxy Paint / Metallic Okoumé Maritime Plywood Seat or Metallic Seat / Stackable / Outdoor — Indoor.



RAL: 8023 Text. | RAL: 1019 Text.

5008 - B

Banco de Bar _ Bar stool _ Tabouret de Bar

Autores. Authors: André Pinto

Ano. Year: 2019

PT — Ampliando a família da cadeira portuguesa e respondendo aos novos estilos de vida, o 5008-B possibilita o convívio no mesmo espaço de forma completamente integrada.

UK — Expanding the Portuguese chair family and answering to new lifestyles, the 5008-B makes it possible to gather in the same space in a completely integrated way.

FR — Élargissant la famille de fauteuils portugais et répondant à de nouveaux modes de vie, le 5008-B permet de vivre ensemble dans le même espace, de manière totalement intégrée.



RAL: 1019 Text. | RAL: 1310 Text. | RAL: 6021 Text. | RAL: 8023 Text.



RAL: 6021 Text.

Mod. 5008-B Estrutura Metálica / Pintura Epoxy / Assento em Contraplacado Marítimo Okoumé ou Assento Metálico
Empilhável / Exterior — Interior.
Metallic Structure / Epoxy Paint / Okoumé Maritime Plywood Seat or Steel seat / Stackable / Outdoor — Indoor.



RAL: TP08 8453 Text. | RAL: 6021 Text. | RAL: 8023 Text. | RAL: 1019 Text.

5008 - C

Banco _ Bench _ Banc

Autores. Authors: Emília Dias & André Pinto
Ano. Year: 2019

PT — Mais um elemento novo na família da cadeira Portuguesa.
O 5008-C foi concebido para integrar necessidades complementares em ambientes outdoor.

UK — Another new element of the Portuguese chair family is the 5008-C. It was designed to integrate complementary needs into outdoor environments.

FR — Un autre élément nouveau dans la famille de la chaise Portugaise. Le 5008-C est conçu pour intégrer des besoins complémentaires dans des environnements extérieurs.

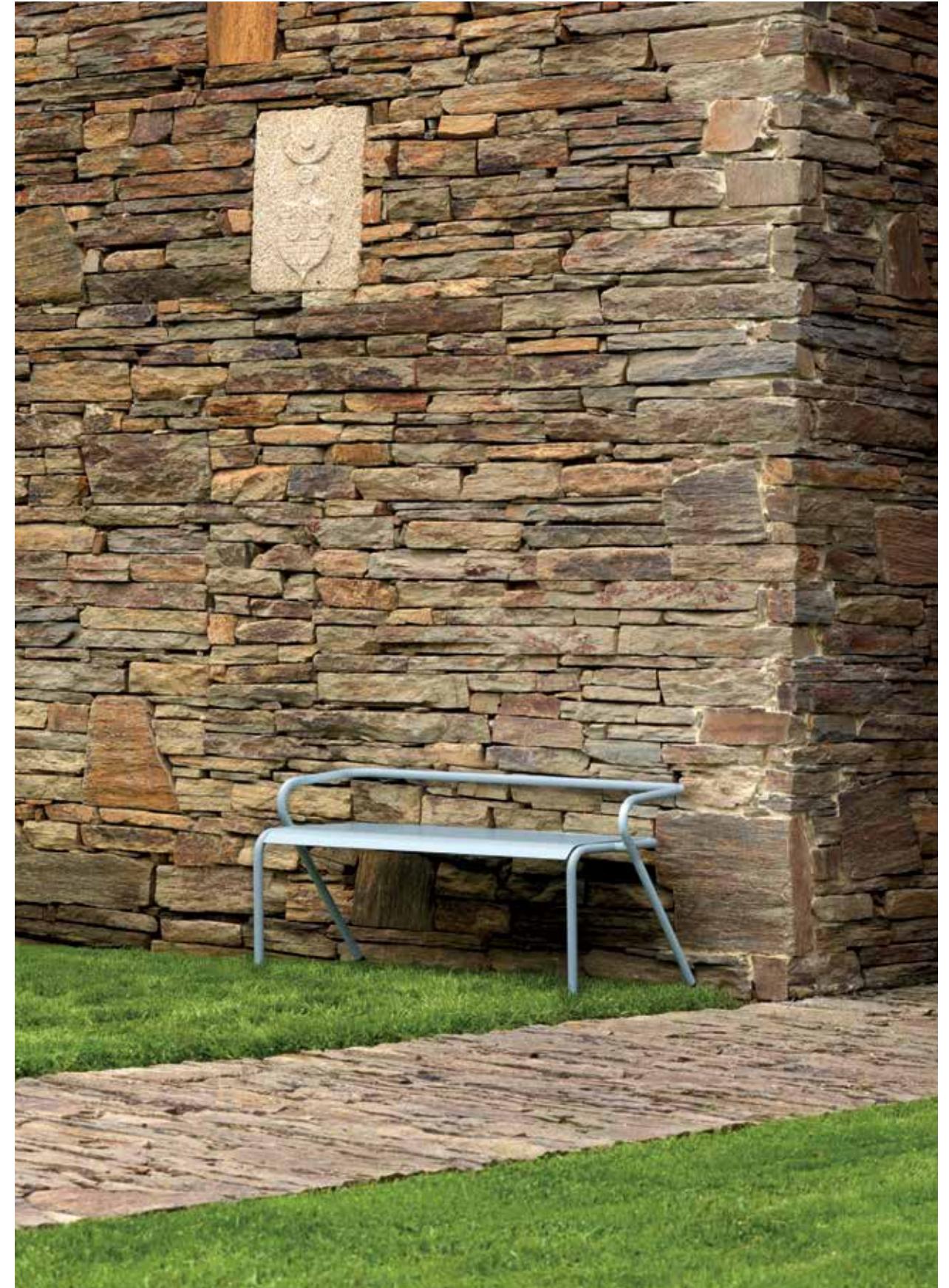


RAL: 8023 Text. | RAL: TP087 6021 Text.



RAL: 8023 Text. | RAL: TP087 6021 Text.

Mod. 5008-C Estrutura Metálica / Pintura Epoxy / Assento Metálico / Empilhável / Exterior — Interior.
Metallic Structure / Epoxy Paint / Steel Seat / Stackable / Outdoor — Indoor.



RAL: TP087 6021 Text.

Butterfly

Cadeira _ Low chair _ Fauteuil bas

Autores. Authors: Antonio Bonet, Jorge Ferrari-Hardoy, Juan Kurchan
Ano. Year: 1938

PT — Clássico do desenho perfeitamente integrado nos novos estilos de vida. Relax, descontração, convívio, bebida são alguns dos itens associados a esta cadeira. Presente nos momentos descontraídos em ambientes interiores e exteriores manifesta a sua intemporalidade marcadamente sofisticada.

UK — Classic of the design perfectly integrated in the new lifestyles. Relaxation, entertainment, chitchat, drink are some of the items associated with this chair. Present at leisure times in indoor and outdoor environments, it expresses its highly sophisticated everlasting.

FR — Un classique du dessin parfaitement intégré dans les nouveaux modes de vie. Se relaxer, se détendre, bavarder, boire sont quelques-unes des idées associées à cette chaise. Présente dans les moments de décontraction à l'intérieur et à l'extérieur, elle manifeste une intemporalité très sophistiquée.



Andr. Antunes
Casa do Pego - Estrada da Praia do Pego, Lagoa Formosa
Comporta - Portugal

RAL: TP08 9005 Text.

Mod. 5014 Estrutura em Varão de Aço maciço / Pintura Epoxy / Capa em Lona na Cor Cru / Exterior — Interior.
Structure in Massive Steel Bar / Epoxy Paint / Canvas Seat and Backrest in Raw Color / Outdoor — Indoor.

C111

Cadeiraço _ Low chair _ Fauteuil bas

Autores. Authors: André Pinto

Ano. Year: 2016

PT — De desenho minimalista, a C111 é uma solução para diferentes spots, onde se privilegia o relax.

UK — Made of a minimalist design, the C111 is a solution for different spots, where relax is privileged.

FR — Avec un design minimaliste, le C111 est une solution et une solution pour différents endroits, où la relaxation est privilégiée.



RAL: 3005 Mat.

Mod. C111 Estrutura Metálica / Pintura Epoxy / Capa em Lona na Cor Cru / Empilhável / Exterior — Interior.
Metallic Structure / Epoxy Paint/ Canvas Seat and Backrest in Raw Color / Stackable / Outdoor — Indoor.

Fika & Fika L

Cadeira _ Chair _ Chaise

Cadeirão _ Low chair _ Fauteuil bas

Autores. Authors: Emília Dias & André Pinto

Ano. Year: 2019

PT — Inspirado na cultura sueca, estas peças representam o tempo de pausa. Um ritual de descanso aliando o conforto a descontração.

As proporções generosas e a estética simples promovem o convívio entre pessoas.

UK — Inspired by Swedish culture, these pieces represent time for a break.

A ritual of rest combines comfort with relaxation.

The generous proportions and the simple aesthetics encourage people to get together.

FR — Inspirés de la culture suédoise, ces pièces représentent le temps de repos. Un rituel de repos qui allie confort et détente.

Les proportions généreuses et l'esthétique simple favorisent la coexistence entre les personnes



RAL: 5008 Mat. | RAL: 8023 Text.

Fika

Cadeira _ Chair _ Chaise

Fika Estrutura Metálica / Pintura Epoxy / Assento e Encosto em Tecido para Exterior / Enchimento Esferovite / Exterior — Interior.
Metallic Structure / Epoxy Paint / Seat and Backrest with Outdoor Fabric / Polystyrene filling / Outdoor — Indoor.



RAL: 8023 Text.

Fika L

Cadeira _ Low chair _ Fauteuil bas

Fika L Estrutura Metálica / Pintura Epoxy / Assento e Encosto em Tecido para Exterior / Enchimento Esferovite / Exterior — Interior.
Metallic Structure / Epoxy Paint / Seat and Backrest with Outdoor Fabric / Polystyrene filling / Outdoor — Indoor.



RAL: 8023 Text.

745 - Out

Sofá _ Sofa _ Canapé

Autores. Authors: Adico - Historical Collection

Ano. Year: 2019

PT — Do Indoor ao Outdoor.

Adaptar para o exterior uma nova dimensão de conforto e glamour.

UK — From Indoor to Outdoor.

Adapting a new dimension of comfort and glamor to the outdoors.

FR — De l'intérieur à l'extérieur.

Adaptez une nouvelle dimension de confort et de glamour en plein air.



RAL: 5008 Mat.

745 - Out Estrutura Metálica / Pintura Epoxy / Assento e Encosto em Tecido para Exterior / Exterior — Interior.
Metallic Structure / Epoxy Paint / Seat and Backrest with Outdoor Fabric / Outdoor — Indoor.

Vedet

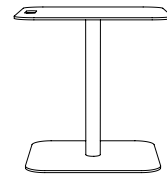
Mesa Baixa _ Low Table _ Table Basse

Autores. Authors: Miguel Rodrigues
Ano. Year: 2013

Tampo e Estrutura em Alumínio Lacado / Exterior — Interior.
Table Top and Structure in Lacquered Aluminium / Outdoor — Indoor.
Vedet-R: Ø 450mm / Vedet-K: □ 450mm



Vedet - R



Vedet - K



RAL: 6034 Text. | RAL: TP08 8453 Text. | RAL: 1019 Text. | RAL: 1310 Text. | RAL: 8023 Text.

Baze

Mesa Baixa _ Low Table _ Table Basse

Autores. Authors: André Pinto
Ano. Year: 2019



RAL: 6006 Mat.

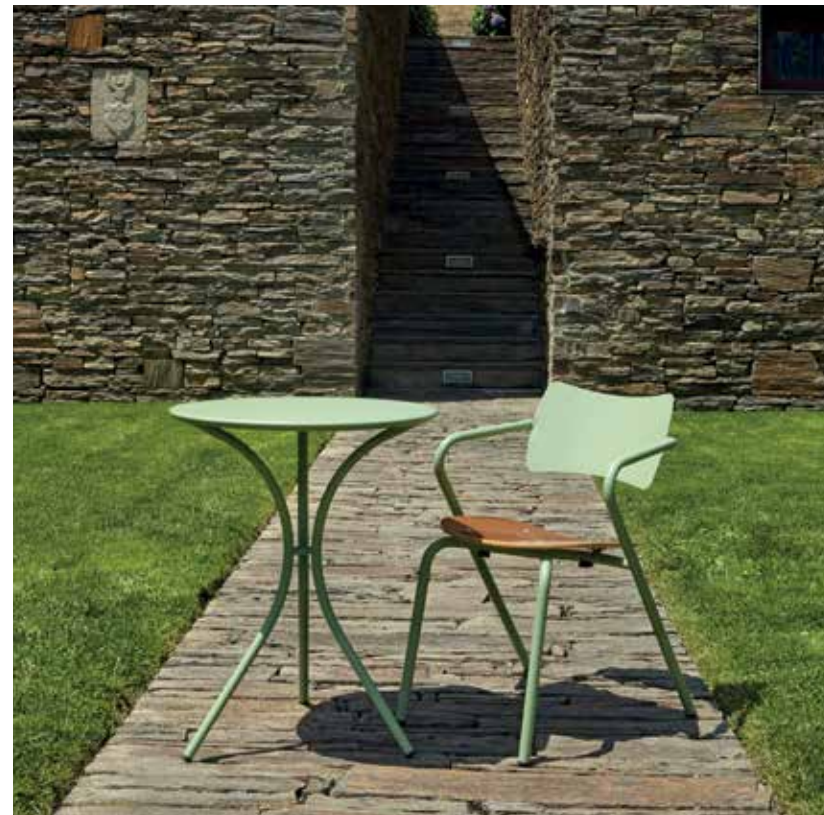
PT — Otimizar e apoiar, são os atributos desta solução.
UK — Optimize and support, these are the attributes of this solution.
FR — Optimiser et soutien, ce sont les attributs de cette solution.

Baze Estrutura e Tampo Metálico / Pintura Epoxy / Empilhável / Exterior — Interior.
Metallic Table Top and Structure / Epoxy Paint / Stackable / Outdoor — Indoor.
Dimensão — Dimension
□ 500mm

590

Mesa _ Table _ Table

Autores. Authors: Adico
Ano. Year: 1950/1960



RAL: 6021 Text.

PT — Quando a arrumação não é importante, o desenho solta-se. As linhas fluídas de trato fino fazem a delícia de espaços nobres e distintos. Conjugam bem com uma diversidade de soluções de cadeiras.

UK — When lack of space is not an issue, design can unveil itself. Fluid lines of exquisite forms inhabit delightfully in noble and distinct spaces. Combines well with a variety of chair solutions.

FR — Lorsque le rangement n'est pas important, la conception est libérée. Les lignes fluides de belles formes font le bonheur des espaces nobles et distinctes. Se combine bien avec une variété de solutions de chaises.



RAL: 6021 Text.

Mod. 590 Estrutura Metálica / Tampo Metálico / Pintura Epoxy / Exterior — Interior.
Metallic Structure / Metallic Table Top / Epoxy Paint / Outdoor — Indoor.

Dimensão — Dimension
Ø590mm / Ø690mm

591

Mesa _ Table _ Table

Autores. Authors: Emília Dias

Ano. Year: 2017

Mod. 591 Estrutura Metálica / Tampo Metálico / Pintura Epoxy / Exterior — Interior.

Metallic Structure / Metallic Table Top / Epoxy Paint / Outdoor — Indoor.

Dimensão — Dimension

□ 600mm / 700mm



RAL: 6021 Text.

402

Mesa _ Table _ Table

Autores. Authors: Adico
Ano. Year: 1950/1960



RAL: 2012 Text.

PT — Os sistemas articulados estendem-se naturalmente às mesas. Construídas também em metal maciço e estruturadas por rebites metálicos, permitindo uma harmonia de conjugação com as cadeiras na interação com o meio envolvente.

UK — Articulated systems were naturally extended to the tables. Build also of solid metal and structured with metal rivets, matching harmoniously with several chairs while interacting with the surroundings.

FR — Les systèmes articulés s'étendent naturellement aux tables. Également construit en métal solide et structuré par des rivets métalliques, permettant une combinaison harmonieuse avec les chaises dans l'interaction avec le milieu environnant.



RAL: 2012 Text.

Mod. 402 Mesa com Estrutura e Tampo Metálico / Pintura Epoxy / Não empilhável / De Fechar / Exterior — Interior
Table with Metallic Structure and Table Top / Epoxy Paint / Not stackable / Fold table / Outdoor — Indoor

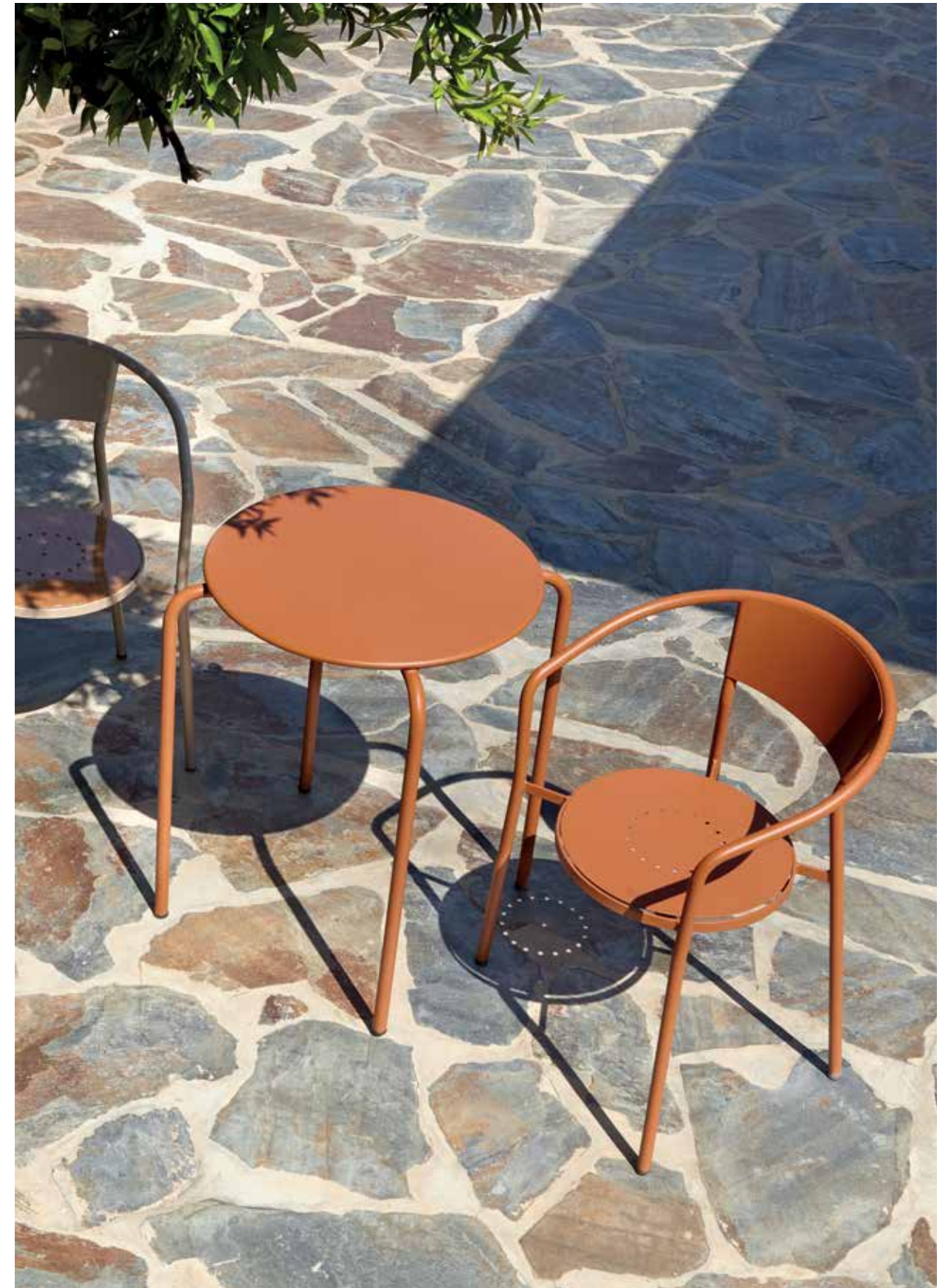
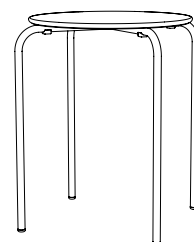
Dimensão — Dimension
Ø590mm

5028

Mesa _ Table _ Table

Autores. Authors: Adico
Ano. Year: 1930/1940

Mod. 5028 Estrutura Metálica / Tampo Metálico / Pintura Epoxy
Empilhável / Exterior — Interior.
Metallic Structure / Metallic Table Top / Epoxy Paint / Stackable / Outdoor — Indoor.
Dimensão — Dimension
Ø590mm / Ø690mm



RAL: 8023 Text.



RAL: 8023 Text.

Mod. 5028 Estrutura Metálica / Tampo Metálico / Pintura Epoxy / Empilhável Exterior — Interior.

Metallic Structure / Metallic Table Top / Epoxy Paint / Stackable / Outdoor — Indoor.

Dimensão — Dimension

□ 600mm / 700mm / 800mm / 900mm / 1000mm

□ 1200×700mm / 1400×700mm / 1400×800mm



RAL: 6021 Text.



RAL: 6034 Text.

Mod. 5028 Estrutura Metálica / Tampo em Contraplacado Marítimo Okoumé / Pintura Epoxy / Empilhável / Exterior — Interior.

Metallic Structure / Table top in Okoumé maritime plywood / Epoxy Paint / Stackable / Outdoor — Indoor.

Dimensão — Dimension

□ 600mm / 700mm / 800mm / 900mm / 1000mm

□ 1200×700mm / 1400×700mm / 1400×800mm



RAL: P12M990 Mat.

Mod. 5028 Estrutura Metálica / Tampo em Réguas de Madeira Izombé / Pintura Epoxy / Empilhável / Exterior — Interior.

Metallic Structure / Izombé Wood Rullers Table Top / Epoxy Paint / Stackable / Outdoor — Indoor.

Dimensão — Dimension

□ 600mm / 700mm

5028 - F

Mesa _ Table _ Table

Autores. Authors: Miguel Rodrigues

Ano. Year: 2009

Mod. 5028-F Estrutura Metálica / Tampo Metálico / Pintura Epoxy / Empilhável / Exterior — Interior.

Metallic Structure / Metallic Table Top / Epoxy Paint / Stackable / Outdoor — Indoor.

Dimensão — Dimension

□ 600mm / 700mm / 800mm / 900mm / 1000mm

□ 1200×700mm / 1400×700mm / 1400×800mm



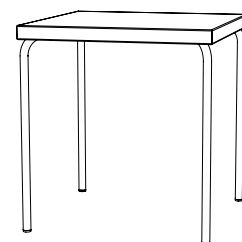
RAL: 5008 Mat.

5029

Mesa _ Table _ Table

Autores. Authors: Miguel Rodrigues
Ano. Year: 2009

Mod. 5029 Estrutura Metálica / Tampo Metálico / Pintura Epoxy / Empilhável
Exterior — Interior.
Metallic Structure / Metallic Table Top / Epoxy Paint / Stackable / Outdoor — Indoor.
Dimensão — Dimension
□ 600mm / 700mm / 800mm / 900mm / 1000mm
□ 1200×700 mm / 1400×700mm / 1400×800mm



RAL: 5014 Mat.

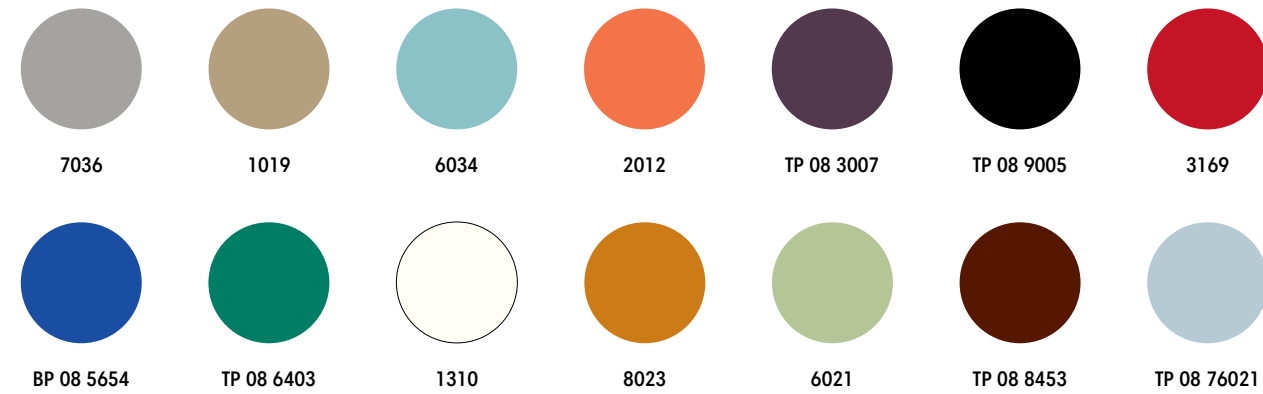
Coxins

Cushions _ Coussins

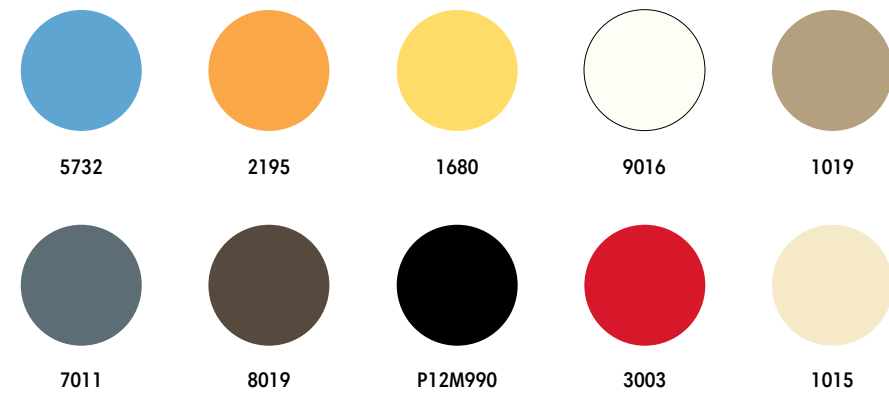


Estruturas _ Structures _ Structures

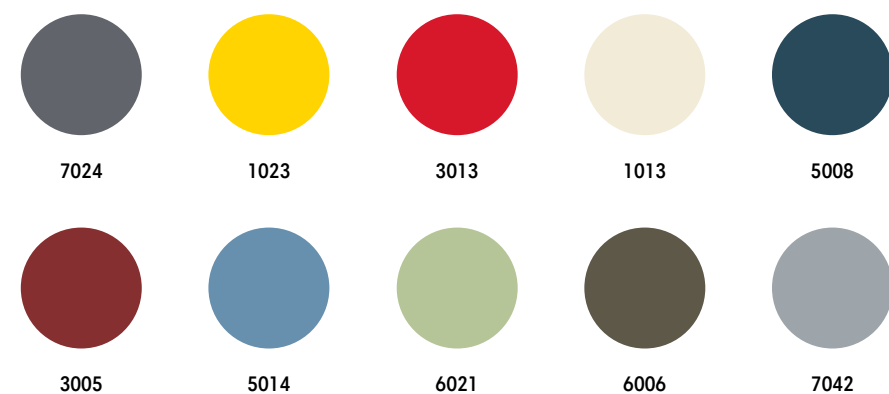
TEXTURADOS _ TEXTURED _ TEXTURISÉ



MATES _ MATT _ MATES



CORES LISBOA / MATES _ LISBON COLORS / MATT _ LISBONNE COULEURS / MAT*



* Cores aprovadas pela Câmara Municipal de Lisboa
 * Colors approved by Lisbon City Hall
 * Couleurs approuvées par la mairie de Lisbonne

Outras cores sob consulta
 Other colors on request
 Autres couleurs sur demande

Acabamentos

Finishes _ Finitions

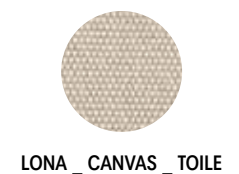
COMPACTO FENÓLICO
 HIGH PRESSURE LAMINATED (HPL)
 COMPACT PHÉNOLIQUE



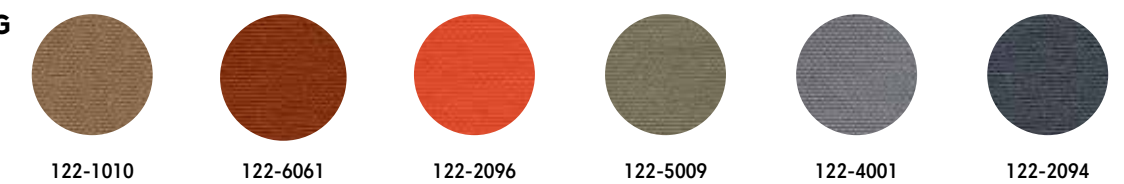
MADEIRAS _ WOODS _ BOIS



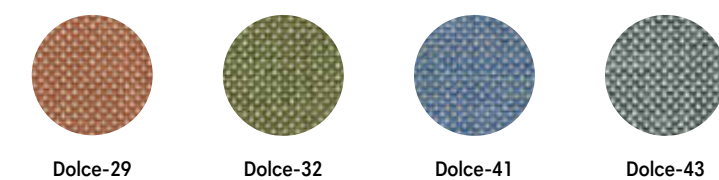
TECIDOS _ FABRICS _ TEXTILE



SPRADLING
 SILVERTEX



CREVIN
 IN/OUT



Nota: As cores apresentadas são meramente identificativas
Note: Colors shown are used for reference only and may look different in reality
Remarque: Les couleurs indiquées sont uniquement à des fins d'identification.

Em 2001, a UNESCO classificou como Património Mundial 24 600 hectares do Alto Douro Vinhateiro, repartidos por 13 concelhos.

"A paisagem cultural do Alto Douro combina a natureza monumental do vale do rio Douro, feito de encostas íngremes e solos pobres e acidentados, com a ação ancestral e contínua do Homem, adaptando o espaço às necessidades agrícolas de tipo mediterrâneo que a região suporta.

Esta relação íntima entre a atividade humana e a natureza permitiu criar um ecossistema de valor único, onde as características do terreno são aproveitadas de forma exemplar, com a modelação da paisagem em socalcos, preservando-a da erosão e permitindo o cultivo da vinha.

A região produz o famoso vinho do Porto, representando o principal vetor de dinamização da tecnologia, da cultura, das tradições e da economia local."

Fonte: © Comissão de Coordenação e Desenvolvimento da Região Norte

"Uma vez mais pasmado diante dos vinhedos. Sem dúvida esta é a oitava maravilha do mundo."

José Saramago em "Viagem a Portugal"

In 2001, UNESCO classified as World Heritage 24,600 hectares of the Upper Douro Wine Region, spread over 13 municipalities.

"The cultural landscape of the Upper Douro combines the monumental nature of the Douro river valley, made of steep slopes and poor, accidented soils, with the ancient and continuous action of man, adapting the space to the Mediterranean-type agricultural needs that the region supports.

This intimate relationship between human activity and nature has allowed us to create a single-value ecosystem, where the terrain features are exemplarily harnessed by shaping the terraced landscape, preserving it from erosion and allowing vine cultivation.

The region produces the famous Port wine, representing the the region produces the famous Port wine, representing the main vector of dynamization for technology, culture and traditions of the local economy."

Source: © North Region Coordination and Development Commission

"Once again amazed at the vineyards. Without doubt this is the eighth wonder of the world."

José Saramago in "Viagem a Portugal"

En 2001, l'UNESCO avait classé 24 600 hectares de la région viticole du Haut-Douro au patrimoine mondial, répartis dans 13 municipalités.

"Le paysage culturel du Haut-Douro associe la nature monumentale de la vallée du Douro, faite de pentes abruptes et de sols pauvres et escarpés, à l'action ancestrale et continue de l'homme, adaptant l'espace aux besoins agricoles du type méditerranéen qui caractérise la région.

Cette relation intime entre l'activité humaine et la nature nous a permis de créer un écosystème unique, où les caractéristiques de la terre sont utilisées de manière exemplaire avec le paysage façonné en terrasses, le préservant de l'érosion et permettant la culture de la vigne.

La région produit le célèbre vin de Oporto, qui représente le principal vecteur de technologie, de culture, de traditions et de l'économie locale."

Source: © Commission de coordination et de développement de la région du Nord

"Encore une fois étonné devant les vignes. C'est sans aucun doute la huitième merveille du monde."

José Saramago dans "Viagem a Portugal"

Agradecimentos

Special thanks _ Remerciement spécial

PT — Agradecemos a gentileza da cedência do espaço onde realizamos as fotos deste catálogo às quintas:
UK — We kindly thank the following vineyards for lending us the space where we made the pictures for our catalog:
FR — Nous apprécions la gentillesse de nous donner l'espace où nous avons pris les photos de ce catalogue dans les vignobles suivants:

Niepoort

Quinta de Napoles



Quinta Maria Izabel

Quinta Maria Izabel




SYMINGTON
Family Estates

Quinta do Bomfim



Memórias

Memoirs _ Mémoires



PT — Curso de soldadura 1933
UK — Welding Course 1933
FR — Cours de soudage 1933



Créditos _ Credits _ Crédits

Fotografia _ Photography _ Photographie

Pedro Lobo

Design

Veer- design

Impressão _ Printing _ Impression

Orgal impressores

©Adico Julho 2019

Moradas _ Address _ Adresses

Sede | Head office: Adico Mobiliário Metálico, lda.

Rua Comendador Adelino Dias Costa, 74

P.O. Box 2, 3864-758 Avanca Portugal

Contactos _ Contacts _ Contacts

T. +351 234 850 850 F. +351 234 850 851

Geral _ General _ Général

adico@adico.pt

Comercial _ Commercial _ Commercial

comercial@adico.pt



www.adico.pt

adico.mobiliariometalico

*Nota: as cores representadas são meramente indicativas, podendo não responder exactamente à realidade.

*Note: the printed colours in this catalog are representative and may not correspond to the real colour.



COMPETE
2020

PORTUGAL
2020



UNIÃO EUROPEIA

Fundos Europeus Estruturais
e de Investimento